

馬太福音-主啊, 教我們怎樣禱告!

國度、權柄、榮耀、全是你的
直到永遠 (太 6:13b)

袁惠鈞博士 (Dr. Sidney Yuan)

(swyuan@ucla.edu)

證道於聖谷華人宣道會

15950 Chatsworth Street,

Granada Hills, CA 91344

<http://www.ccac.ws/cantonese>

讚美詩 (Doxology)

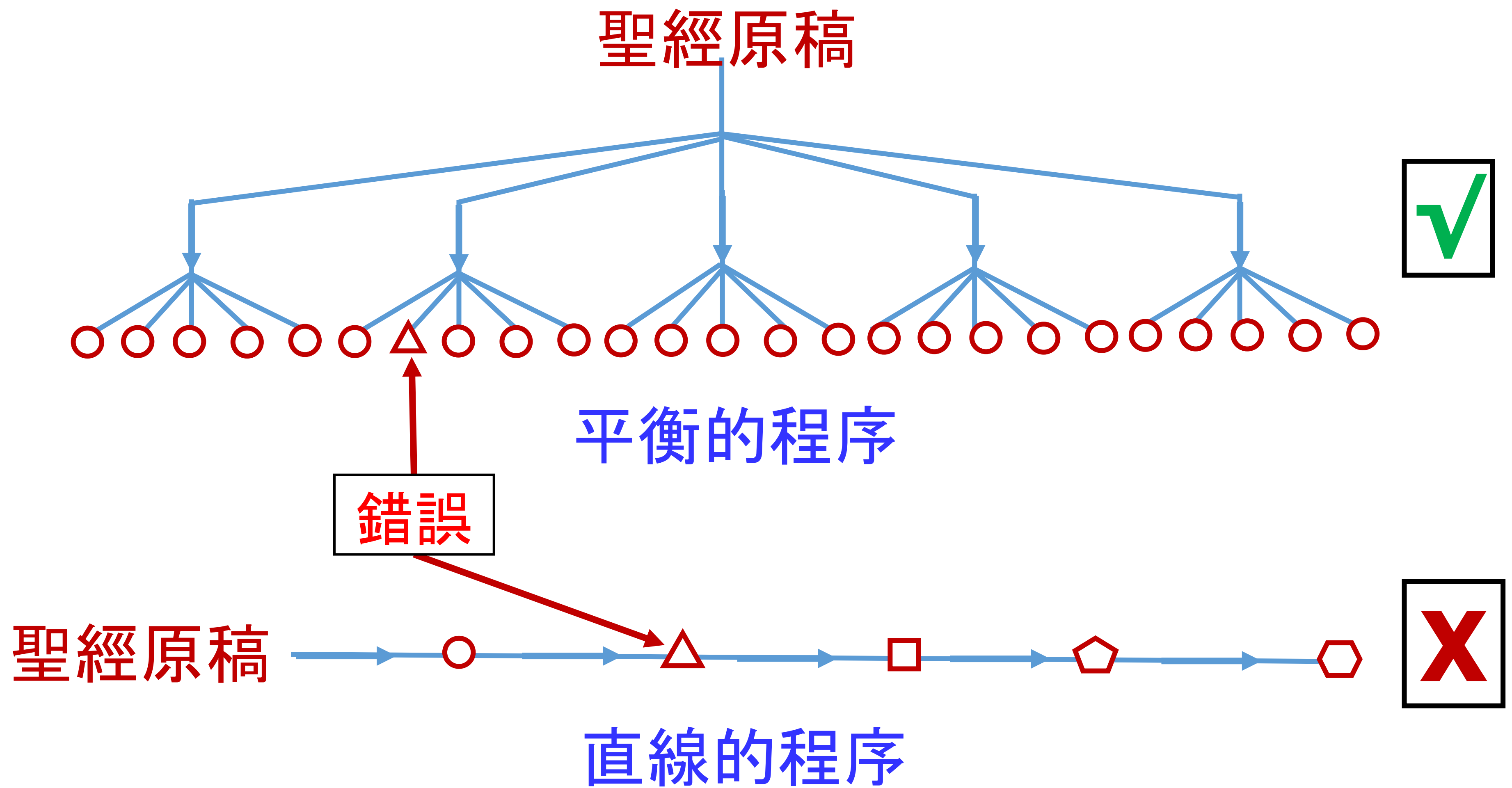
馬太福音主禱文讚美詩的記載

- 沒有記載在發現最早的兩個希臘版本 Sinaiticus 和 Vaticanus (四世紀)；天主教和拉丁文的聖經；NIV, ESV 和其他的翻譯
- 有記載在發現第三早的希臘版本 Codex Washingtonensis (四-五世紀)；東正教的聖經；KJV, NASB 和其他很多的翻譯
- 中文版本—呂振中譯本無記載，聖經新譯本有，和合本有記載這節經文，但有括弧〔有古卷無因為至阿們等字〕

路加福音主禱文讚美詩的記載

- 沒有記載，但和合本有括弧〔有古卷無末句〕

手抄本的可靠性



讚美詩應在原文的理由

聖經外證：

- 早期教父，克里索斯托 (John Chrysostom, ~347—407年)，說主禱文原文有讚美詩

聖經內證：

- 98.6% (1507/1528) 的所有新約希臘手稿都有讚美詩
- 根據首尾結構，證明讚美詩是屬於主禱文的
- 根據猶太人的傳統，他們不會在負面的意識上來結束一個禱告
- 主禱文的讚美詩，符合聖經中禱告後的讚美 (新約—加 1:4-5；提後 4:18，舊約—代上 29:10-13；)

主禱文的結構

- A) 進入神的面前禱告 – 我們在天上的父、願人都尊你的名為聖 (v9).
- B) 調整我們的心符合神的旨意 – 願你的國降臨。願你的旨意行在地上、如同行在天上 (v10).
- C) 物質上的祈求 – 我們日用的飲食、今日賜給我們 (v11).
- C) 靈裏面的祈求 – 免我們的債、如同我們免了人的債 (v12).
- B) 調整我們的心符合神的旨意 – 不叫我們遇見試探。救我們脫離凶惡。因為國度 (v13a).
- A) 進入神的面前禱告 – 權柄、榮耀、全是你的直到永遠、阿們 (v13b).

主禱文的次序

	大綱	馬太6章經文	節
1	讚美	我們在天上的父, 願人都尊你的名為聖	9
2	優先次序	願你的國降臨。願你的旨意行在地上, 如同行在天上	10
3	需要	我們日用的飲食, 今日賜給我們	11
4	關係	免我們的債, 如同我們免了人的債	12
5	保護	不叫我們遇見試探. 救我們脫離凶惡.	13
6	讚美	因為國度, 權柄, 榮耀, 全是你的直到永遠, 阿們	13

沒有最後讚美, 主禱文將會結束在一個負面的意識上

新約禱告中的讚美詩

太 6:13 – 不叫我們遇見試探。救我們脫離凶惡，
因為國度，權柄，榮耀，全是你的直到永遠，阿們。

加 1:4-5 – 基督照我們父 神的旨意為我們的
罪捨己、要救我們脫離這罪惡的世代。但願榮
耀歸於 神直到永永遠遠。阿們。

提後 4:18 – 主必救我脫離諸般的凶惡、也必
救我進他的天國。願榮耀歸給他、直到永永遠
遠。阿們。

舊約禱告中的讚美詩

代上 29:10-13

- 所以大衛在會眾面前稱頌耶和華、說、耶和華我們的父、以色列的神是應當稱頌、直到永永遠遠的。
- 耶和華阿、尊大、能力、榮耀、強勝、威嚴都是你的。凡天上地下的、都是你的、國度、也是你的。並且你為至高、為萬有之首。
- 豐富尊榮都從你而來、你也治理萬物。在你手裏有大能大力、使人尊大強盛都出於你。
- 我們的神阿、現在我們稱謝你、讚美你榮耀之名。

太 6:13b

- 因為國度、權柄、榮耀、全是你的直到永遠、阿們。

聖殿敬拜 啟應式的讚美詩

代上 16:7 那日大衛初次藉亞薩和他的弟兄、
以詩歌稱頌耶和華、說、

代上 16:34-36 應當稱謝耶和華。 因他本為
善。 他的慈愛永遠長存。 要說、拯救我們的
神阿、求你救我們、聚集我們、使我們脫離外
邦、我們好稱讚你的聖名、以讚美你為誇勝。
耶和華以色列的神、從亙古直到永遠、是應
當稱頌的。 眾民都說、阿們。 並且讚美耶和華。

太 6:13 的意義

Hendiadys, 一種用於強調語言的方式 – “連接兩名詞來代替一名詞， 或一形容詞的修辭法”。例如

約 14:6 耶穌說、我就是道路、真理、生命。若不藉著我、沒有人能到父那裏去。

耶穌說、我就是道路、是真理的道路、是生命的道路

太 6:13 因為國度、權柄、榮耀、全是你的直到永遠
因為國度、權柄的國度、榮耀的國度、永遠的國度、
全是你的

主禱文的首尾結構

1. 準備心態的禱告 (太 6:9, 13b)
2. 調整旨意的禱告 (太 6:10, 13a)
3. 注意關係的禱告 (太 6:11, 12)

3. 注意關係的禱告 (太 6:11, 12)

求物質需要：

太 6:11 我們日用的飲食，今日賜給我們

太 7:7-11 你們祈求、就給你們。尋找、就尋見。叩門、就給你們開門。因為凡祈求的、就得著。尋找的、就尋見。叩門的、就給他開門。你們中間、誰有兒子求餅、反給他石頭呢。求魚、反給他蛇呢。你們雖然不好、尚且知道拿好東西給兒女、何況你們在天上的父、豈不更把好東西給求他的人麼。

求靈裏需要：

太 6:12 免我們的債，如同我們免了人的債

太 5:23-24 所以你在祭壇上獻禮物的時候、若想起弟兄向你懷怨、就把禮物留在壇前、先去同弟兄和好、然後來獻禮物。

神知道我們的需要，禱告在乎與神與人關係

1. 準備心態的禱告 (太 6:9, 13b)

向天父禱告：

太 6:9 我們在天上的父，願人都尊你的名為聖

加 4:4-7 及至時候滿足、神就差遣他的兒子、為女子所生、且生在律法以下、要把律法以下的人贖出來、叫我們得著兒子的名分。你們既為兒子、神就差他兒子的靈、進入你們〔原文作我們〕的心、呼叫阿爸、父。可見、從此以後、你不是奴僕、乃是兒子了。既是兒子、就靠著神為後嗣。

向上主禱告：

太 6:13b 因為國度，權柄，榮耀，全是你的直到永遠，阿們

加 1:4-5 基督照我們父神的旨意為我們的罪捨己、要救我們脫離這罪惡的世代。但願榮耀歸於神直到永永遠遠。阿們。

神是親切尊崇的，禱告要存讚美敬畏的心

2. 調整旨意的禱告 (太 6:10, 13a)

調整屬天的旨意：

太 6:10 願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上

羅 8:26-27 況且我們的軟弱有聖靈幫助、我們本不曉得當怎樣禱告、只是聖靈親自用說不出來的歎息、替我們禱告。鑒察人心的、曉得聖靈的意思。因為聖靈照著 神的旨意替聖徒祈求。

調整屬地的旨意：

太 6:13a 不叫我們遇見試探。救我們脫離凶惡

路 22:42 父阿、你若願意、就把這杯撤去。然而不要成就我的意思、只要成就你的意思。

神的旨意必定成就，禱告在乎是否與神旨意有份

結語

主禱文教我們禱告時要著重三點：

1. 準備心態的禱告 (太 6:9, 13b)
 - a) 天父, b) 上主
2. 調整旨意的禱告 (太 6:10, 13a)
 - a) 屬天的旨意, b) 屬地的旨意
3. 注意關係的禱告 (太 6:11, 12)
 - a) 與神的關係, b) 與人的關係

References used for this Sermon

- College Press Commentary, College Press Publishing Company, Joplin, Missouri.
- R. C. H. Lenski, Interpretation of AUGSBURG PUBLISHING HOUSE Minneapolis, Minnesota, 1963
- John F. MacArthur Jr., MacArthur New Testament Commentary (Chicago: Moody Press, 2000).
- John Macarthur, Logos Bible Institute, course material(2001-2008).
- Warren W. Wiersbe, The Bible Exposition Commentary, Wheaton, IL: Victor Books, 1996.
- Word Biblical Commentary (Dallas: Word, Incorporated, 1998), WORD BOOKS, PUBLISHER • DALLAS, TEXAS

主啊，教我們怎樣禱告！

馬太福音 (6:9-13)



粵語堂，二至四月 (2018) 講道系列

但以理書系列 – 牆上的字

但以理 7至12 章



粵語堂，五至八月(2018)講道系列



天國的比喻

馬太福音十三章

粵語堂， 九至十二月 (2018) 講道系列

Other Sermons by 袁惠鈞博士 (Dr. Sidney Yuan)

點擊下面的鏈接聽道：



- 他在 [Youtube](#) 的講道
- 他在 [華人教會網絡](#) 的講道
- 他的其他講道和筆記 ([Archive](#), [Logos](#))
- 他的 Podcast 講道 ([Amazon](#), [Apple](#), [Audacy](#), [Audible](#), [Castbox](#), [Chartable](#), [Hubbub](#), [Itune](#), [Listen Notes](#), [Pin Queue](#), [Podbay](#), [Pod Engine](#), [Podtail](#), [Rephonic](#), [Spotify](#))
- 你可以用[手機App](#)來聽他的道 (粵語堂TAB), 和看他為你準備的筆記(Notes). 請掃以上二維碼 (QR Code).
- [講員 \(Speaker\)](#)
- 如果你喜歡他的講道, 請你喜歡他的 [Facebook 網頁](#)